Thi saa har Gud elsket Verden, at han gav sin Søn, den enbaarne, for at hver den som tror paa ham, ikke skal fortabes, men have evigt Liv.

HYRDEN

Jeg er den gode hyrde. Joh. 10, 11.

Den som tror paa ham, bliver ikke dømt; den som ikke tror, er allerede dømt, fordi han ikke har troet paa Guds enbaarne Søns Navn.

11te aargang. Winnipeg, Manitoba, Oktober, 1935 Nr. 10

18de SØNDAG EFTER TREFOLDIGHET

av

Pastor C. L. Jothen.

Tekst: Matt. 23, 34—46.

Det store bud i loven.

Farisæerne og Sadusæere var to sekter paa Jesu tid. Disse laa altid i strid med hverandre om religiøse spørgsmaal, men i en ting var de enige — at plage og forfølge Jesus. Begge parter søkte at besnære ham i ord. Nu hetter det at Jesus hadde stoppet munden paa Sadusæerne og at farisæerne vilde gjøre et forsøk paa at maalbinde ham. De spurgte ham dette spørgsmaal: "Hvilket er det store bud i loven?" Farisæerne hadde inddelt budene i smaa og store eller mere eller mindre vigtige bud. De mente at hvorledes han end svarte vilde der være anledning at motsi ham; ti selv kunde de ikke enes om hvilket var det store bud. Jesus kjendte deres hulhet og deres overfladiske tolkning av loven og er straks færdig at avdække deres falskhet ved et greit og uimotsigeligt svar. Han ser loven som en enhet bygget paa kjærlighet som dets indhold. Svaret lyder derfor:

I

Det store bud i loven er: Budets indhold.

Du skal elske Gud av hele dit hjerte, av hele din sjæl og av hele dit sind. Dette er det første og store bud. Men det andet er likt dette: Du skal elske din neste som dig selv. I disse to bud hænger al loven og profeterne. Her er ikke tale om smaa og store bud. Loven er en enhet. "Ti enhver som holder hele loven, men snubler i en ting er bleven skyldig i dem alle." Jak. 2, 10.

Budet er: du skal elske. Budets endemaal er kjærlighet av et rent hjerte og en god samvittighet og uskrømtet tro. 1. Tim. 1, 5. Vi skal elske Gud over alle ting. Dem som elsker skapningen istedenfor skaperen bedriver avguderi. At elske Gud er at hænge sig helt til ham saa vi elsker det som han elsker og hater det som er ham imott. Den som saaledes elsker Gud vil og elske sin næste. Det er beviset paa at vi elsker Gud. Hvorledes kan vi elske Gud som vi ikke har seet dersom vi ikke elsker vor næste som vi har seet. "Vi vet vi er overgangen fra mørke til lys ti vi elsker brødrene."

Budet er git os til efterlevelse. Dem som holder det er salig. Gjør dette saa skal du leve. Men det hetter ogsaa: forbandet er hver den som ikke blir ved i alle de ting som er skrevne i lovens bok saa han gjør dem. Loven staar der med sin truende finger og sier du skal. Men ak hos mennesket findes ingen evne til at holde budet. Hvorledes kan den elske som er fuld av had og ondt. Men slik er vi av naturen onde og fordærvede fulde av had og hverde men ingen kjærlighet. Selv kan du ikke forandre dit hjerte. "Kan en Morian omskifte sin hud eller en parder sine pletter—da kan ogsaa i gjøre godt som er vant til at gjøre ondt." Jer. 13, 26.

Dette forstod ikke farisæerne. De mente de var lovens holdere. De hadde lært sig til at lempe paa budene efter sin evne til at holde dem. De lavet sig selv en retfærighet, men det var egenretfærdighetens skidne kappe. Er det anderledes idag? Nei Saamange følger den samme fremgangsmaate. De spør, er dette synd og hint synd. Man slaar av paa budets krav og undskylder sine skjødesynder. Saa indbilder man sig selv at være god. I denne sin indbildte retfærdighet har de ingen bruk for en frelser og forsoner. "Du sier, jeg er rik og fattes intet, og vet ikke at du er ussel og ynkelig og fattig og blind og nøken." Aapb. 3, 17.

I nøie forbindelse med deres mangel paa syndserkjendelse stod deres feilagtige forstaaelse av Messias. De saa i ham kun et menneske som skulde bli en jordisk konge og sidde paa Davids trone for at samle Israel til et stort og herligt rike paa jord. De saa ikke i ham Guds søn og derfor heller ikke en frelser fra synd.

II.

Budets opfyldelse.

Jesus stiller et motspørgsmaal til farisæernes spørgsmaal. "Hvad tykkes eder om Kristus hvis søn er han? De svarede, David's. Deres svar var urigtigt, ti det var kun en del av sandheten. Derfor gaar Jesus vidre sigende: hvorledes kunde David da i aanden kalde ham herre, idet han sier Herren sagde til min herre indtil jeg faar lagt dine fiender til skammel for dine føtter. "Dette kunde de ikke svare ham paa. Hvad Jesus vilde var at lede dem til erkjendelse av budets stærke krav og deres mangel paa evne til at holde det og endelig at budet opfyldes i Messias og ved ham hver synder som tror paa ham.

Budet er opfyldt i Kristus. Han som ikke visste av synd har Gud gjort til synd for os forat vi i ham skulde vorde retfærdige for Gud. "Med sit hellige og dyrebare blod og mel sin ubillige og uskyldige død har han betalt for alle vore synder, og ved sit hellige levnet og sin fuldkomne lydighet har han opfyldt loven i vort sted." Du ængstelige sjæl som trykkes av budets krav og kjender din avmagt i at holde det, se til golgata og læs dit frihets brev: synden er sonet gjelden betalt—du er fri.

Men hvorledes opfyldes budet i os? Ved at vi erkjender og tror paa Kristus, — erkjende hans person og gjerning. Han er vor broder. Han var Davids søn efter kjødet, han er en av os. Men han er mere. Han er Guds søn. Naar Peter bekjendte sin herre som Guds søn sier Jesus: Salig er du Jonas's søn ti kjød og blod har ikke aapenbaret dig dette, men min fader som er i himlene. Og i Johannes 1, 12—13 hetter det: "Men alle dem som tok imott ham, dem har han givet ret til at bli Guds børn, dem som tror paa hans navn. Hvilke ikke er fødte av blod ei heller av Gud." Dernæst bør vi erkjende hans gjerning for os. Han er vor stedfortræder og forsoner. "Han er død for vore synder og opreist til vor retfærdighet." Av disse og andre skriftord ser vi da ogsaa at denne erkjendelse er ikke et menneske verk, men den Helligaands gjerning. **Naar Kristus faar komme ind i vort hjerte da opfyldes budet ogsaa i os og ved os.** Guds kjærlighet er utøst i vore hjerter ved den Helligaand som er os given. Rom. 5, 5.

Den sjæl i hvem Kristus bor ved den Helligaand, han lever livet i Gud som er kjærlighet. Hvorledes er det da med os? Giver vort liv vidnespyrd om at vi elsker Gud. Den som elsker mig han holder mine bud. Had og avind og selviskhet maa vike for mildhet, godhet, sagtmolighet og hjælpsomhet. Hvor godt i hjem, nabolag, kirke og stat naar kjærligheten raader. Denne kjærlighet gir sig ogsaa tilkjende i kirke og samfund i utøvelse av kjærlighets gjerninger gjennem hospitaler, asyler, alderdomshjem barnehjem samt ydre og indre mission. Faar kjærligheten komme til sin ret vil disse gjøremaal blomstre. Men ak det er smaat ut iblandt baade med enkelte som kirke og stat. Griskhet, selvinteresse synes saa altfor meget at raade. Maa Guds aand faa vække os til at se vor synd og fly til Golgata saa vi, ved blikket paa den lidende frelser, faar noget av det samme sind som var i vor Herre Jesus, han hvis mad var at gjøre Guds vilje. Amen.

VOR PLIKT SOM LUTHERSKE KRISTNE.

Herrens ord til sit folk Israel fordum, til os idag 5te Mosebok Kap.6: 6-7-8-9: "Og disse mine ord som jeg byder dig idag skulle være paa dit hjerte—Og du skal tale om dem, naar du sidder i dit hus og naar du gaar paa veien og naar du lægger dig og naar du staar op. — Og du skal binde dem til et tegn paa din haand og de skulle være til et tankerem mellem dine oine. — Og du skal skrive dem paa dørstolpene av dit hus og i dine porte."—

Med disse alvorsord, vilde jeg gjerne faa tale til vort folk idag. — Bladet "Hyrden" kommer til os engang hver maaned. Dets gjerning er vel helst at være vort folk til opbyggelse av sand Guds frygt. Men skjelden ser jeg noget i den retning ovennævnte skriftsteder peker paa—Barneundervisningen. Hvorfor er i saa tause i prester naar det gjælder denne saa vigtige sak. Har i tapt modet? eller er ligegyldigheten i menighetene deres smittet paa eder ogsaa? — I kjender tilstanden i hjemmene, faa er de hjem nu hvor disse Herrens ord, prakteseres. Ganske anderledes var stillingen 50 aar tilbake blandt vort folk. Jeg færdedes den tid i Red River dalen, holdt religionsskole hele aaret rundt. I hjemmene drev man og indprintet sine børn hvad man da trodde var nødvendig til salighet "Barnelærdommen." Man var særdeles nidkjær for dette. Det viser sig idag hvad frugter dette har baaret. De gamle som da var de ledende i menigheterne, ligger nu for det meste paa gravladsene. Men den sæd, som blev plantet den gang, har baaret frugter; ti menighets arbeidet gaar sin slik, rolige gang, nu som da den nye slægt tok fat; ti de var oplært saa.

Naar jeg ser rundt mig her i Canada nu, maa jeg mangen gang undres, hvorledes vil det gaa her i fremtiden. Jeg finder saa megen lunkenhet og ligegyldighet hvor jeg færdes. Gud ske lov, der er endnu lidt av den gamle aand blandt vort folk. Der er steder hvor man stræver, trods modstand og misforstaaelse, at følge Guds ords anvisning; søker, som Herren sier, at indskjærpe sine børn de sandheter vor barnelærdom forfægter. Man finder tid til at læse med sine børn i hjemmet, gjør sit til at der blir holdt søndagsskole i menigheten, — Ja endog faar til en maaneds religionsskole, om muligt.

Jeg maa her faa lov til at fortælle lidt — om hvad som kan gjøres, naar der er lidt samholdt og vilje tilstede. Jeg kom just hjem fra en saadan plads, hvor der nu paa samme sted har været holdt religionsskole hvert aar i 20 aar. Dette viser det kan lade sig gjøre naar man vil. Øst for Rose Valley, Sask., findes et lidet skolehus bygget og sat istand til skolebrukskolepulter, vægtavle og andre bekvemmeligheter.—for religionsskole udelukkende. I 1915 gik endel av bygdens kvinder isammen og organiserte en kvindeforening, formaalet var religionsskole for børnene deres. Der var alerede den gang en kvindeforening i menigheten organisert men fik ikke nogen hjælp fra den for barna, derfor denne nye organisation. Nu har man holdt trolig ved i 20 aar. Lærere som har holdt skole der i dette hus er følgende: O. Grimlid—Aune. Miss Gjerde. Mrs. Anfin Mortenson. Miss. Else Madsberg. Advar Aandahl. Mandius Olsen. M. Steierstøl, M. Øigaren, og nu de sidste 4 terminer undertegnede. — Denne lille forening har betalt ut i lærerløn og til byggefond omkring 1500 Dollars i disse aar. — Underlig nok hvad som kan gjøres naar man bare er tro. Disse kvinder, mange gamle nu og arbeidsslitne, har sandelig ikke været belæsset med meget jordisk gods, men det som gjaldt, var troskap i tjenesten; tro paa gjerningens nødvendighet, saaledes er megen sæd utsaaet der i det lille skolehuset, der øst for Rose Valley. Alene evigheten vil engang opklare hvad frugterne av denne sæd er blit. Denne lille forening har nu arbeidet for denne sak og for dette maal i alle disse aar, i al stilhet uten brak og bram. Nu idet jeg fortæller deres lille historie saa er det bare for at vise her kan gjøres noget bare man vil. Der er flere pladser jeg er kjendt, hvor man for fik istand lidt religionsskole. Nu kan de ikke faa det til sier de "fordi alle penger de kan faa ind maa gaa til presten." Trange tider. Saa blir da børnenes undervisning sat til side; men forsømmer man børnene sine saa forsømmer man ogsaa menighetens fremtid. Dermed er saa alt vort kirkearbeide slut. Derfor lyd Herrens røst, indskjærp Guds ord i den opvoksende slegt. — Oscar Berg.

MISSIONSFESTER

Winnebago menighed, Lake Mills, Iowa, pastor H. F. Huseths kald, havde missionsmøde fra den 6th til den 8de september. Søndag var offerdag og $1,285.22 var lagt paa alteret for samfundetsgjøremaal. I denne sum var indebefattet $100.00 fra kvindeforeningen og $50.00 fra ungdomsforeningen.

Vor Frelsers menighed, pastor Huseths kald, havde ogsaa missionsfest den følgende søndag, 15de september $551.00 blev lagt paa alteret for samfundets missioner.

Det er forunderligt hvilke resultater disse missionsfester bringer baade aandeligt og financielt naar en grundig forberedelse er blit gjort baade ved bøn og arbeide — naar folket forstaar kirkens trang og naar de "opløfter sine øjene og ser markerne at de allerele er hvide til høsten." A. J. Bergsaker.

Fra Arbeidsmarken Vor.

Pastor Falkeid organiserte en menighet ved Loan Lake søndag den 1ste September.

* * *

Pastor **Falkeid** har flyttet fra Meadow Lake og hans adresse er nu **Robinhood, Sask.** Han arbeider fremdeles ved **Meadow Lake—Loan Lake** samt ved **Robinhood** vest til St. Walburg.

* * *

Søndag den 4de August blev past. Jacob Stolee indsat som prest for Macoun kaldet, i Macoun menighet, ved kredsformand, Past. A. K. Odland. Alle menigheter tilhørende kaldet var rerpesentert. Der var saaledes meget folk tilstede og det var en høitidsstund for mange. Pastor Odland talte over 2 Tem. 4, 1—5, hvorefter past. Stolee præket over dagnes evangelie. Efter gudstjenesten serverte menighetens kvinder mat i kirkens underetage.

* * *

En høitids—stund i vor menighet i Edmonton.

Det var greit at forstaa at folket hadde noget fore i kirken om eftermiddagen den 19de September; de hadde nok fundet ut at der var sølvbryllup i presteboligen. Dagen hadde allerede brakt mange overraskelser og det gjildeste; kanskje helst da vi blev bragt in i kirken, hvor vi mødte en fylde av lys, musik, blomster og venner. Mr. Alfred Lie's aandfulde tale om kirkens opgave og dens uunværlige mission i verden og de paaskjønnende ord var en kraftig opmuntring i vort arbeide; saa ogsaa den lange liste av familier som ydet sin skjær baade i den uventet store gave og i de mange ting som gjorde festen til en vakker oplevelse. Hjertelig takk til de mange deltagere i programmet og til Mrs. Boness og Mrs. C. Holmberg med arangements-komiteen. Ogsaa takk til Mr. og Mrs. S. Hansen for den kostelige bryllupskake med meget mere. Særlig takk til menighetens formand, Mr. O. Olsen for de varme ord og den velsignelse han sammen med forsamlingen nedbad over oss vor fremtid: uten den ville jo det største ha manglet.

Den omtanke og hjertelige opmerksomhet, som blev vist oss ved denne milepæl, vil være oss et kjært minde. Are være Gud i Jesus Kristi Navn.

Eders S. Wessel med Familie.

HYRDEN

Organ of The Norwegian Lutheran Church of Canada.

Rev. H. L. Urness, Editor,
723 Victor St., Winnipeg, Man.

Published monthly. Subscription price: One copy, one year 50 Cents.

All contributions, changes of address, and money for the paper kindly send to

Rev. B. O. Lokensgaard, Manager,
722 Main St., Saskatoon, Sask.

Entered as second class matter at the Post Office at Winnipeg, Manitoba.

I brev fra pastor J. P. Tandberg, viseformand (acting president) kommer underretning om at Dr. J. R. Lavik, Bricelyn, Minn. har antat formandsembedet for Canada Distrikt. Kommer til at opta arbeidet efter Nytaar.

* * *

Hyrden i hvert hjem. Pastor B. O. Lokensgaard, business manager for Hyrden, slaar til lyd i dette nummer for at faa vort kirkeblad ind i hvert hjem. Særlig bedes ungdomsforeningerne at ta fat. Vil av hjertet understreke past. Lokensgaards plan. Ta fat langs hele linjen med slagordet: **"Hyrden i hvert hjem."** Det kan og bør la sig gjøre. Derved vil det ogsaa bli muligt at trykke Hyrden med 8 sider mott 4 sider nu. Som det nu er maa læsestof ligge over for mangel paa rum.

* * *

Kirkemøtet i Camrose.

Under denne overskrift, i August numret av Hyrden, dristet jeg mig til at skrive noget om at nominationkomiteen nominerte kandidat til formand **utenom** distriktet uten mandat fra aarsmøtet og omgik dist. konstitution.

I sept. numret av Hyrden skriver saa past. Marken og Prof. Bergsagel, medlemmer av nævnte komite (Bergsagel var sekretær), med gjensvar hvori de forsøker at retferdiggjøre komiteens handling.

Jeg tar mig den frihet at komme med nogle bemerkninger til de to skrivelser.

Jeg rettet, i min skrivelse, følgende spørgsmaal til komiteen: "Hvad bevæget eller hvad laa til grund for komiteens handling."

Past. Marken svarer: "Men indenom distriktet kunne ikke komiteen bli enig om nogen, som **dem** (komiteen) var sikker paa vilde være skikket for det vigtige embede."

Prof. Bergsagel svarer: "Jeg vet ikke. Det var kanske daarlig bevendt med vor handlings bevægelse eller grundlæggelse; men vor hensigt var at nominere en dygtig mand som distriktet kunde enes om at vælge."

Dette viser at der ikke var enighet i hvad som bevæget eller laa til grund for komiteens handling. Den ene sier at kandidatens skikkethet maatte tilfredsstille komiteen og den anden sier distriktet. Ja til og med sier: "Jeg vet ikke."

Endvidre skriver past. Marken: "Hvad aarssaken var til disse's skuffelse," har jeg min egen mening om, som jeg ikke vil nævne her. "Inderekt medgir Marken at der var" skuffelse dog, mener han, at aarsaken hertil var en anden end den jeg nævnte. Hvorfor dølge det past. Marken? Bare si frem. Prof. Bergsagel skriver: "Saalænge aarsmøtet er konstitueret har det ret at bestemme hvad hver komite skal gjøre og ikke gjøre."

Læg saa merke til i hvilken grad aarsmøtets ret respekteres idet han sier: "Om han tilhørte ett distrikt eller alle distrikter **var os likegyldig."** Det viser altsaa at aarsmøtet simpelthen blev egnoreret tiltraads for at Bergsagel indrømmer at det (aarsmøtet) tilkommer retten at bestemme hvad hver komite skal gjøre og ikke gjøre. Den ret tiltok komiteen sig selv under paaskud av at "den (komiteen) ikke var opmerksom paa nogen konstitutions vanskelighet i dens indstilling." Det tar sig daarlig ut at ville faa folk til at tro komiteen var saa uvidende om konstitutionens bestemmelse: "Formand og viseformand skal være prester **og i regelen** vælges blandt prestene i distriktet."

Altsaa strider ikke komiteens handling (ved at nominere kandidat **utenom** distriktet **uten** aarsmøtets bestemmelse) imot anførte konstitutions bestemmelse saa gjøres det til **regel** at vælge formand og viseformand utenom distriktet. Hertil svarer Bergsagel: "Komiteen foretok intet i saken før den fik mandat fra aarsmøtet at nominere formand. "Ordet— **"utenom"** er av Bergsagel utelat. Dermed forvrænges det jeg skrev til at si noget helt andet, nemlig at jeg kriteserer komiteen for at nominere kanlidat til formand. Ikke med et ord er det kriteseret; ti det var jo komiteens arbeide at nominere kandidater til de forskillige embeder, men kun det at gaa **utenom** distriktet var det jeg skrev om. Hensigten med saaledes at forvrænge hvad jeg skrev kan læserne selv bedømme. For nogle aar siden da formandsvalg var diskuteret i Iowa distrikt var der ikke nogen tale eller indflydelse til at vælge formand ifra et andet distrikt slik som her blev gjordt i Canada og det uten aarsmøtet først saa bestemte.

Endvidre sier Bergsagel: "Det er med disse komiteer som med andre uskikkelige barn; mor selv kan nok skjende paa dem, men kommer der uord fra utenforstaaende, da tar hun dem gjerne i forsvar." Ja de maa unskylde jeg trodde mig at være medlem av distriktet likesaa fuldt som Bergsagel; men ifølge dette er jeg en untenforstaaende som ingen ret har til at si noget om det forefaldne og slettesikke efter aarsmøtets slut. Ja, ja det var vel det man ventet nu som ellers i flere aar verørende denne sak, at ingen skulde driste sig til at si noget men bare dysse det ned. Det at aarsmøtet antok komiteens raport ja til og med opstillet en kandedat igjen utenom distriktet, retferdiggjorde ikke komiteens handling, der foraarsaket at møtet tilslut kom sig ind i et kaos hvarved kirkens ordensregler blev sat tilside. Den side av saken behandlet ikke jeg i min skrivelse (i hvorvel der kunde vare god grund til at si noget) men skal ikke indlate mig paa det.

Bergsagel sier vidre: "Dette med ugler i mosen er helt uretferdig mot komiteen, og var jeg pastor Urness saa vilde jeg rette paa det." Efter de klare beviser som herved er fremlagt, tilkommer det nogen anden at rette paa det, som uttalelserne staar for. Nu vel, det hele argument til forsvar for komiteens handlemaate er som "katten rundt den varme grøten." Jeg har mottat brev fra flere av vore prester og andre med anerkjendende ord for hvad jeg skrev. Da det ikke er skrevet for offentliggjørelse kan jeg ikke trykke samme. En har skrevet der tar komiteens part. Heller ikke det er skrevet for offentliggjörelse. Det har været navnt, "at vi skulle gjøre alle nominationer og valg i aapent møte, at den saakaldt Nom. Kom. er blit" en kirkepolitisk maskine, "som man bør gjøre mindst muligt bruk av." Det tør bli nødvendig at saa blir gjordt. Det er at haape at der i fremtiden blir mere hensyn tat til baade konstitution og kirkens ordensregler i vore distrikt møter. Det som er gjordt er gjordt. Herved avsluttes diskussionen fra min side, med hvad jeg sa: **"Det er vor ret som en inkorpereret Norsk Lutherske Kirke i Canada, som jeg vil haandhæve. At den skal faa beholde sin ret til at vælge sine embedsmænd av sine egne medlemmer og ikke fratat den ret ved at omgaa konstitutionen."**

Nu har Dr. J. R. Lavik antat kaldet til formand for Canada distrikt for 2 aar. Han er kjendt med arbeidet i distriktet og det bør os alle at træde støttende til saa arbeidet ikke skulle bli unødvendig tungt for ham, særlig da vi kommer ihu hvorfor han sluttet som formand i distriktket nogle aar tilbake. Jeg, for min del, vil gjøre nu som den gang, kampen dreiet sig om Outlook College, hvor den skulle bygges. Jeg, med andre, kjæmpet av livsens kræfter imott at anlægge skolen til Outlook, Sask. Vi tapte men drog os dog ikke tilbake fra at støtte skolens oprettelse og forfremmelse. For mig er kirkens opgave av større betydning end enkelte personers ord og handling. Saa sandt som Gud gir mig legems og aandskraft saa vil jeg, om anledning gives, arbeide for Den Nork Lutherske Kirke's fremme i Canada. —U.

* * *

I brev fra past. Dalseide, dateret Oct. 6te, Parkside, Sask. kommer følgende triste beretning: "Et par dage siden hadde vi den sorg at miste en av guttene vore. Hans navn var Kenneth og han var kun lidt over 6 aar. Men jeg er glad han fik gaa hjem til Gud. Verden idag er isandhet mørk og farefuld. Saa jeg takker Gud at han tok ham hjem til sig. Der er han tryg. — Idag har vi begravelse. Past. Langley vil præke i Concordia kirke hvor vi samles kl. 1 efm. og past. Lokensgaard fra Prince Albert vil tale i Parkside. Well —Jeg forstaar du har erfaret det samme flere gange."

Ja kjære broder Dalseide, fra flere saadanne tunge tildragelser, om end ikke følge av operationer, saa dog ved død borttaget flere barn, kan jeg isandhet føle med dig og familie. De har vor hjerteligste sympati. Det store og trøstefulde er forvisningen om disse kjære er vel bevaret. "Herren gav, Herren tok, Herrens navn være lovet." —U.

* * *

Fra Arbeidsmarken Vor
(Fort. fra Side 1)

Bethel Norsk Lutherske Menighet ved South Star Sask. Pastor A. M. Vinges kald feiret den 22de September sit tredive aars jubilæum. Pastor J. P. Tandberg, Weldon, Vise Formand for Kanada Distrikt var hovedtaleren. Bethel menighets kor sang ved anledingen. Kirken var meget vakkert dekoreret. En store skare var samlet ved denne anledning.

* * *

Stealing from the Pastor:

We have heard of people who would rob the church, and it seems there are some of that ilk in this burg, to judge from the fact that Rev. Dahle-Melsæther announces the disappearance of about 24 hills of potatoes from his garden. This rather makes us glad that we have no garden this year. For while editors are generally supposed to be immune from the attentions of thieves, the margin of safety would seem to be somewhat narrowed here. "Star": Mossbank.

* * *

St. John's German Lutheran Church celebrated their Mission Festival last Sunday, Sept. 29th. The church was filled to capacity with old and young. Prof. H. Schmidt from Regina spoke to the children in the German language. He emphasised that we all, also little children have our work to do for God. — The children gave a very interesting mission program in both German an English. — Rev. Dahle-Melsæther of the Norwegian Lutheran Synod preached the Mission Sermon in English and German. The people was very much interested in his inspiring sermon and very surprised to hear him speaking so good German.

Rev. Mohr, the local pastor thanked both Prof. Schmidt for his inspirational talk to the children, anl Rev. Dahle-Melsæther for his heart stirring sermon. He also closed the Festival meeting with prayer and the Benediction. "Star"—Mossbank.

THE MASTER'S PENNY CONTAINERS

The greatest work of "Ingathering" any one can be in is the ingathering of souls into Kingdom of God. For we know when the Lord Jesus compares values one soul is more than the world. For what shall it profit a man if he gain the whole world and lose his own soul.

As a Church we are in this work for the Lord. The Ingathering of souls in the Home Mission, Foreign Mission, Christian Schools, and in the work of Charity. And in order to do this, the ingathering of funds is needed in order to pay the bills.

We are indeed thankful to all for what has been done. But we are so far from the goal that we wish to appeal very earnestly that special efforts be made at this time with the Budget ingathering.

We have now received the "Master's Penny Containers" from Dr. Bergsaker. These tin containers with new beautiful lables for each Quarter are now in the hands of Rev. B. O. Lokensgaard of Saskatoon who will send them free to all who wish them and order them from him, as we have already written the pastors about this, we hope the pastors and congegrations will see that a Master's Penny Container is placed in every home. And that you then will encourage each member to place in it a penny a meal for 30 days as thankoffering to God for His manyfold blessings. Or if you wish to offer a penny a day for 3 months do so. Whatever is done in this way will be credited to the congregation on its Budget apportionment, and we hope many will do even much more than what was apportioned. Let us all take hold now and do what we can that the Lord's Cause shall not suffer.

One pastor writes: "Your letter, received today, regarding the Budget found us preparing circulars to give to our parishioners, regarding the third quarterly ingathering. . ." We hope many will be doing the same. A circular or letter will often do wonders to help the work.

Greetings with 1 Cor. 15, 58.

G. J. O.

Canadian Lutheran Bible Institute

We are soon entering upon the 4th, year's work of our Lutheran Bible Institute. As the work in the institute grows and is better known among our friends, we look for more students and larger gifts to carry on the work.

Why do we emphasize that our school is Lutheran? Because we believe that in many camps the sound principles of the doctrine of God's Word are being taught less clearly and that our percious heritage is in the whole Bible.

We expect to see the cost of attending C. L. B. I. to be kept as low as in past years. Room, board, and all incidentals should not exceed $12.00 per month. That will make about $50.00 for the four months. To this amount should be added your fare to the school.

The rooms rented in family homes are furnished and heated; all the students need to bring are personal effects.

Already a number of applications have arrived. From Toronto, Ontario, and from Saskatchewan, several desire to come. We wish to urge upon parents and youth to make use of the God-given opportunity to be established in the work of God, and to be better established as a helper in the home, the church, and the community. Send for application blanks and get in your application as soon as possible.

We also wish to remind our friends of the necessity of getting a school home. Several thousand free-will pledges are out, and as God is blessing you with a good crop and better prices, let us make an honest effort.

Send in your pledge at once while you remember. It will help us to check up and see what the outlook will be.

Be generous to the building fund, but do no neglect the general fund. We need means of running expenses.

Then, too, we need a fund for needy students that we call "Students' Aid." Here a student can borrow some and pay it back as soon as possible.

We hope also this winter to broadcast a few times. Previous programs have been appreciated and we suggest that you will remember the radio fund if you are interested.

This year we have a better cellar for vegetables and fruit. Please remember the Bible school when you have more than you need for your home.

We urge upon all students to come from the beginning so you get the introduction to all the studies. Our course is short as it is, and you should try to get full benefit out of it all.

— G. M. Trygstad.

The Lake Thomas Bible Camp.

Provost circuit had a very successful Bible Camp at Lake Thomas, near Viking, Alta., July 5—25. The attendance reached a total of 54. Besides this there were 160 visitors at the camp.

Rev. Ivar Saugen of Viking, who started this work last year, has chosen an ideal spot for such a camp. He is also to be congratulated on the efficient management of this year's camp.

The forenoons were devoted to lectures and Bible studies. Rev. Egedahl, Provost, conducted Bible studies in Psalm and Rev. Saugen, gave studies in Joshua. Other subjects and

teachers were: **"The Way of Salvation In The Lutheran Church,"** by Rev. Stolee, Lea Park; **"Bible Men,"** by Rev. Johnson, Monitor; **"Bible Women"** by Miss Cora Martinson, Dean of Women at Gale College, Galesville, Wisc., and **"Youth and The Christian Life"** by Rev. Holm, Glendon.

After a quiet hour for study and meditation, the rest of the afternoon was spent in playing soft-ball and tennis, swimming and hiking.

Every evening the camp group togather with visitors gathered for a devotional program.

An interesting feature was the Question Box, into which the young people placed practical questions, which were answered during the lecture hours. These questions revealed the spiritual earnestness of the young campers.

At the last session those who had been at the camp testified concerning spiritual blessings which were experienced while togather. The young people of our Church are responding very well to the Bible camp movement.

The committee in charge togather with the pastors of the circuit have decided to have a similar camp at the same location next year.

—A. H. H.

HYRDEN

Third quarterly financial statement.
June 18th.—Oct. 1st.

Balance on hand June 18th	$261.86
Received in subscriptions	26.65
Gifts to Hyrden	22.00
Arvertising	31.00
Old debt on subscription	3.00
John Soberg for "cut" in July issue	2.65
Total	$347.16

Expenditures:

Rundschau Publishing Hous, for July, August and September issues	101.79
Stamps	1.00
Exchange on check	.25
Postage and Stationery for Y. P. page to Rev. A. M. Vinge	1.00
Rev. J. J. Akre	3.00
Total	107.04

Balance on hand Oct. 1, 1935 $240.12

B. O. Lokensgaard.

"EDUCATION FOR LIFE" AT CAMROSE COLLEGE

Camrose College is planning to start a new department which will be known as the Department of Education for Life. If you are interested or know of someone who is interested please write the principal immediately. It will be possible to start such a course only if a sufficient number of students desire it. Any person interested may register. There is no entrance requirement and no age limit. No one could make better use of the winter than to study something in which he is interested under inspirational leadership.

The course to be offered this first term have been selected with a view of fulfilling the four-fold purpose. For the development of the mind three courses will be given, entitled: English, Citizenship and Business. For the development of the body one course will be given Physical Education. In the third division which stresses spiritual development the course will be called Religious Education. There will be three courses offered for social development: Sociology and Psychology, Study of Music, Voice and Instrumental Training. As there is no specific entrance requirement progress in these studies will be individual. A Student will get as much out of them as he puts into them. Only such material will be selected for study which can be of use in preparing the student for life. A brief description of each course follows:

English. Language Construction, Written Communications, Vocabulary Building, Conversation, Public Speaking, Literature. — **Citizenship.** Canadian History, Government, Economics, Current Events, Biographies. — **Business.** Business Methods including principles of Bookkeeping, Business Ethics, Typing.— **Physical Education.** The Human Body, Health, Symptoms of Common Diseases, First Aid, Diatetics, Physical Culture. — **Religious Education.** Bible, Sunday School Teaching, Youth Organizations, Church Membership, Church History, Character Building. — **Sociology and Psychology.** General Principles, Modern Social Problems. — **Music.** Appreciation, Theory, Choir Conducting, Community Singing. — **Voice Culture and Instrumental Training.** — **Public Lecture Course.** Specially qualified persons will be secured to give lectures to the students on subjects relating to their studies.

TIME

Date of Opening. Monday, November the twenty-fifth and continuing for four weeks before Christmas, until Friday December the 20th, and eight weeks after New Year from Monday, January the sixth until Friday, February the twenty-eigth. Twelve weeks.

EXPENSES

Tuition for full term is $22.00. Board and Room can be secured at the College at $4.00 per week, or elsewhere in Camrose at reasonable rates.

Harold Ronning.

Y. P. L. L. Convention of the Camrose and Provost Circuits.

A joint Y. P. L. L. convention of the Camrose and Provost circuits was held in the Lutheran Church at Viking, Alta., Rev. I. Saugen , pastor, August 2—4. The theme of the convention was: **"What Shall I Do With My Life."**

The convention opened Friday evening with welcome addresses by Rev. I. Saugen and the mayor of Viking. We were fortunate in securing N. M. Ylvisaker, Executive Secretary of the International Y. P. L. L. as the convention speaker. The theme for his opening address on Friday evening was: **"The Church and Her Youth."** It was very interesting to hear of the growth and extent of our young people's work. He also pointed to the chief dangers which the young people of today must face. The Misses Minnie and Irene Ross of Viking sang a duet and Mrs. Gudrun Ness Ronning of Camrose sang a solo.

The Saturday morning session opened with a Bible study conducted by Rev. P. Lerseth of Bawlf, followed with a prayer session. The remainder of the forenoon was given to a round table discussion on Luther League work led by Dr. Ylvisaker. This was very interesting and instructive. We were informed that at present there are about 2300 local organizations and about 500 active officers in the young people's work of our Church. Over 1800 young people are Pocket Testament League members.

The afternoon session began with a representative program by Sharon Luther League of Rev. Saugen's charge. This program was very good and is worthy to be called a model for any Luther League. Following this program, greetings were given by various pastors of the Camrose and Provost circuits. The following resolutions were then read and adopted by the convention:

1. That we thank Almigthy God for His blessing upon this convention and we pray that He will continue to bless our efforts.
2. To thank the Golden Valley congregation and its pastor, Rev. Ivar Saugen for their kind hospitality in entertaining this convention.
3. To thank Dr. N. M. Ylvisaker for his inspiring message and for his sincere interest in our work.
4. To thank the executive officers who have arranged for this convention and to express our appreciation to all who have taken part in the program.
5. To thank the town of Viking for its courtesies and friendly reception.
6. We further resolve that, inasmuch as this convention has been a blessing and an ispiration, that a convention be held during the summer of 1936.
7. This convention endorses the work of the Pocket Testament League, the Search the Scripture movement, summer Bible camps, and encourages the use of the available literature prepared by the central executive.
8. We accept the permanent resolutions passed at the Eight International Luther League convention held at Sioux Falls, S. Dak., June 26—30, 1935.

"What Shall Determine My Choice A Life Work?" was the theme of Dr. Ylvisaker's address on Saturday evening. He stated why it is a problem to choose a vocation in the world today. Nevertheless, a choice must be made. There is the great danger of drifting. Dr. Ylvisaker also spoke of the factors that should play in the selection of a life work and how we should test ourselves. The address closed with some practical considerations. "The choice of a life profession should be consisten with our christian profession. Let us turn to Jesus Christ for our principle of choice. Our choice must be rooted in the purpose of God." Miss Soberg of Bawlf played a violin solo and Miss Ronning sang a solo.

Sunday morning we met for divine worship and communion. The confessional address was given by Rev. Saugen and the sermon on Mark. 8: 1-9 by Rev. A. H. Holm of Glendon. Miss Agnes Carlson of Camrose sang a solo.

Sunday afternoon Dr. Ylvisaker spoke on the subject: **"Christian Youth Facing The World."** "Christianity is not negative in its essence. It is a life of glorious freedom in Christ. There is a great difference between religion and christianity. The young people of today must protest against all froces that are against clean living and wholesome faith." The following music numbers were on the afternoon's program: four songs by a massed choir which was directed by Mr. Harold Ronning of Camrose, a violin solo by Miss. Soberg, a vocal duet with guitar accompomment by the ten-year-old Hafso twin boys of Viking, and a vocal solo by Mrs. Ronning.

The convention closed on Sunday evening with a plea from Dr. Ylvisaker to dedicate our lives, whatever our profession may be, to Jesus Christ. The theme of his inspiring message was: **"My Life For Christ."** Miss. Corlson sang a vocal solo.

Thanks to God for the blessing received at this convention of our young people!

A. H. H.

YOUNG PEOPLE'S LUTHER LEAGUE

Rev. A. M. Vinge, Editor,
Fairy Glen, Sask.

MEDITATION

"For freedom did Christ set us free. Stand fast therefore and be not entangled again in the yoke of bondage." Gal. 5:1

Paul saw the greatness of the freedom Christians have in Christ. He emphasized it by repetition in this fifth chapter of Galatians. Jesus in John 8 spoke of this freedom to the Jews but they did not apprechiate his words because they did not realize that they were in bondage. This same cuase takes the glory out of the message of freedom for many today too. It is a plain insult to insinuate that a man is a slave. The Jews took it as such. But if the aim is to lead the slave into freelom surely that is kindness.

It was this preaching of freedom which caused the Jews to persecute Paul. Gal. 5:11. If Paul had just compromised a little and sain that it was necessary to keep at least part of the law to be saved he could have been popular with the Jews. To the Galations who had become confused by the teaching of the Jews, Paul stressed that we are saved not by words but by Grace. He makes this truth very emphatic here in chapter five. "Ye are severed from Christ ye who would be justified by the law, vv. 4. If part of the law is included, (as for instance circumcision had been mentioned by the Jews) Christ shall profit you nothing v. 2.

No we are not in any way under the law if we are saved by Christ. "If ye are in Christ ye are Abraham's seed and heirs according to promise." Gal. 4:29.

Paul recognizes that it is possible, however, to lose this freedom. We must stay in Christ if we would avoid being entangled again in the yoke of bondage. v. 1. Here Paul means that we should be careful not to base our hope of salvation on anything we do, have done, or will do, because that leads only to bondage. Our salvation must be based on Christ and His merits only.

Is there nothing then that we should do? Yes, acknowledge that we need salvation and permit Jesus to save us. Then Jesus can set us free. "If therefore the son shall make you free, ye shall be free indeed." John 8:36.

With this glorious declaration of freedom, however, Paul sounds a warning, "Use not your freedom for an ocassion to the flesh," v. 13. The devil is not at all particular if we are consicious of being in bondage or not if he can only keep us there. If we use our freedom to please our old nature we are submitting to the flesh. We are then in bondage to the flesh, a close ally of the devil, and are therefore serving him anyway. Whether we think we are just exerting our freedom or not does not change the result. "Know ye not that to whom ye yield yourselves servants to obey his servants ye are to whom ye obey, whether of sin unto death or of obedience unto righteousness." Rom. 6:16.

"Let us therefore not submit unto sin even in exerting ocr Christian freedom," But walk in the Spirit and ye shall not fulfil the lusts of the flesh. v. 16. Let us submit unto Jesus and we will serve Him and derive our greatest joy and satisfaction in this service.

J. Selmer Stolee,
Donalda, Alberta.

* * *

COMMENTS

There is a certain amount of responsibility coupled with all executive positions — not the least that of local league presidents. Your attention is called to the article by the Business Manager of Hyrden.

A new responsibility will be laid upon the local league presilents when they receive the sample copies of Hyrden. These copies are not to be laid aside — but are to be used in a campaign for our church paper.

General suggestions for carrying on a campaign: Appoint or elect solicitors, preferably two. Apportion to each a definite territory with the responsibility to visit every home.

Should any local wish to make a good investment and at the same time add a tremendous impetus to the campaign, a motion should be passed stating that the league will pay one-half of the subscription price for new subscriptions up to a certain limit — say ten, twenty, or thirty.

The above suggestions brought in about fifty subscriptions in one charge one small local receiving ten new subscriptions after an evening's program.

The attempt is worth-while, the blessings many. "Hyrden' in every home" let that be the slogan.

Even the casual reader must be impressed by the scarcity in Hyrden of information about our schools. What information has appeared in its columns about Outlook and Camrose Colleges and the Lutheran Bible Institute? When do they open? Briefly what are the courses? the cost? A series of brief paragraphs during the vacation period and after the opening of the school might encourage someone to attend. The general bulletins do not reach everyone. There is room for informative articles in our church paper. It is putting the best construction on the matter to suggest that the reticence may be due to modesty?

* * *

Very few answers to Bible Questions have come the last months. Is this feature productive of blessing or should it be discontinued? Make an attempt at answering the simple questions in this issue.

* * *

Dear Fellow-leaguers:

In our Crusade with Christ so many opportunities present themselves to us to extend the borders of His Kingdom. There are so many ways in which we can be laborers together with Him who came to seek and to save. We would like to mention just one such way briefly.

We are thinking of a project by which we can interest ourselves and others more deeply in the affairs of our Church. The project in mind is

a Church Paper campaign, — — the paper in mind is our own District paper, Hyrden. By carrying on such a campaign in an effort to secure as many regular subscribers and readers of Hyrden as possible we can help to produce an intelligent, enthusiastic, and interested Church membership.

Beginning in the middle of this month of October we plead with all Luther Leagues to enroll in such a campaign. Sample copies of Hyrden will be sent to each League president. These are to be used by the young people as they go out to seek as many subscribers as possible. If all leagues would respond to such a campaign we should soon have our Church Paper in every home.

Pastor B. O. Lokensgaard,
Business Manager Hyrden.

* * *

BIBLE QUESTIONS

1. Who helped Peter to find Christ?
2. What man and wife died because of telling a lie?
3. Where was Paul when he was bit by a viper?
4. How many times is the title "Lord" found in Psalms 1—25. (King James Version.)
5. What man became a slave by having his hair cut?

Correct answers to September Questions:

1. Matthew 5.
2. 19 times in King James Version, 41 times in American Standard Version.
3. Hosea 11:9.
4. Elijah the Prophet.
5. Trophimus.

Correct answers sent in by, Miss Emma Rokke, Weldon. Sask.

WOMEN'S MISSIONARY FEDERATION

Mrs. S. B. BRUN, Editor,
Broderick, Sask.

GO TELL IN GRATITUDE

Only two words in our theme, but each word is a potent one. The missionary emphasis has always been on the word "Go." It has spurred many a child of God into the service. Jesus said, "Go ye." But we are not only to go, but also to tell. What are we to tell? We are to tell of God's manifold blessings. We have a department of thank-offering. It is to be hoped that our thank-offering is not a seasonevent, but an everyday practice.

The source of gratitude is to be found only in God. It is the normal life of the christian. Paul learned this lesson. He states it thus: "For I have learned, in whatsoever state I am, therewith to be content." The times in which we live are especially fraught with temptations to anxiety. Paul speaks of only one "care" in his life and that is "that which cometh upon me daily, the care of all the churches." That was not a sinful care, but a spiritual concern.

We have much to be thankful for in our W. M. F. work. God has richly blessed it. At the last bi-ennial convention the problem of our christian schools was a paramount issue. The maintaining of our educational set-up was a serious problem. In order to carry on for the next bi-ennium, $74,000 woull have to be raised above the amount of the budget of the previous year. This the church voted to do. How could this be done?

We are grateful that the W. M. F. had a share in making this possible. One year has now passed and the results are indeed gratifying. In 1934 the sum of $42.000 more was raised for Christian Education than the previous year. This is a notable achievement in view of the stringency of our times. Of this amount the W. M. F. supplied a proportionate part. The task, however is not finished. $257,000 is needed for Christian Education in 1935. Let us remember this in our thank-offering.

We have emphasized the material blessings. There are also many other things of which we should go tell in gratitude. Our church is being blessed by God. There is a new and gratifying interest in Elementary Christian Education; there is a new vision and spiritual fervor in our youth work; there is a new impetus in spreading the word of God. Our church has been able to care for the many unfortunates through the department of charity. The home mission frontiers have been extended. In the foreign field there is a great spiritual awakening and the door of opportunity opened wide. There is a current of spiritual fervor everywhere, and a hunger for a deeper life with God.

Then there are personal blessings for which we should be grateful. We have a way of salvation in Christ Jesus; we have a church built on a scriptural foundation, and we have a home in heaven prepared. This too, we should go tell. It is not possible to count our many blessings. God has done exceeding abundantly, above all that we ask or think.

Godliness with contentment is great gain saith the scriptures. We need to let God search our hearts. Are we really grateful? Can we really give God thanks for all things? Are we like the man mentioned in the following incident?

A farmer decided to put up a unique sign by the roadside. It read 'Anyone who is satisfied with what he has may call and I will give him my farm.' People drove by and read this strange sign. At last a man came by who felt that he qualified. The farmer asked him what he wanted as he drove up. 'I want the farm.' "Are you contented' with what you have?" 'Certainly" he answered. 'Then why do you want my farm if you are contented?" That may be the way with many of us. We need contented hearts.

"Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who hath blessed us with all spiritual blessings in heavenly places in Christ."

These were the words Paul wrote in the Roman prison. In all likelihood he was chained to a Roman Guard as he wrote these words. Do we Go Tell in Gratitude?

Mrs. A. M. Vinje,
Dist. T. O. Sec.

* * *

Resolutions.

(Following resolutions were passed at the District convention in Camrose, Alta. —Ed.)

Whereas we as a District are in debt to Rev. K. O. Kandal, for his work as Editor and business manager of Hyrden; be it resolved, that the following methods be used to raise the money required to pay that debt as well as to help carrying on "Hyrden."

I. That Hyrden take in some more of the dependable and proper advertisements.

II. That each circuit in the District give at least ten dollars to this purpose.

(Do not overlook this resolution at your circuit meeting this fall. —U.)

Bekjendtgjørelse
Mærk!

Bestillinger paa pastor H. Jenssens bok over Aabenbaringen sendes fra nu av til Rev. T. J. Langley, Birch Hills, Sask., og Money Orders eller Postal Notes for boken skrives paa Birch Hills P. O. Jeg vil be alle som kan at kjøpe boken; det vil gjøre enhver godt at læse hvad denne vækter paa Zions mure roper til os. Paa samme tid vil I ogsaa hjælpe Mrs. Jensen at betale det hun skylder for trykningen av boken og at faa lidt hjælp paa sine gamle dage. Gjør det. PRIS 75c. —Akre.

* * *

Der foreligger tre indbydelser til missionsmøter. Og vi har besluttet at ta imot alle 3 indbydelser.

Det første missionsmøte vil bli avholdt i **Weldon Mgh.**, Weldon, Sask., Past. J. P. Tandberg's kald den 25—27 Okt. Den 25 de kl. 11 aapningspræken ved Prof. H. Ronning. Samtaleemne: Heb. 2, 11—16, indledes ved past. A. M. Vinge. Missionspræken paa Søndag ved past. A. K. Odland.

Missionsbestyrelsen holder forretningsmøte i Weldon, Mandag den 23-de Okt.

* * *

Det 2det missionsmøte avholdes i **Melfort Creek Mgh.**, nord ifra Melfort, Sask., past. A. M. Vinge's kald, den 29—30 Okt.

Den 29de kl. 11, aapningspræken ved past. A. K. Odland. Samtaleemnet: John, 26—27, indledes ved past. J. P. Tandberg. Missionspræken ved past. K. O. Kandal.

* * *

Det 3dje missionsmøte avholdes i **S. Immanuel Mgh.**, sydøst i fra Admiral, past. G. Ostrem's kald, den 1—3 Nov. Aapningspræken den 1ste Nov. kl. 11, ved Evangelist Arne Nyheim. Samtaleemne: 1 Mos. 37, 14, indledes ved past. A. K. Odland. Missionspræken paa Søndag ved Evangelist past. O. O. Haugen.

Paa alle disse steder optages offer til missionen. Saa mange som kan bør komme til disse møter.

Bed om Herrens velsignelse.

K. O. Kandal, formand.
A. K. Odland, sekretær.

* * *

Provost Kreds avholder sitt høstmøte i Vor Frelses Kirke, syd for Provost, i pastor Egedahls kald, den 22—24 October. Som tema er valgt Aab. 3:19—22. I forbindelse med dette kredsmøte saa vil menigheten ogsaa feire sin femogtyvende aars fest.

H. F. Johnson, forman.
Ivar Saugen, sekretær.

* * *

Kredsmøtet for Prince Albert kreds, Sask., vil bli avholdt i Concordia Mgh. past. C. L. Dalseide's kald, 15—17 Nov. Aapningspræken ved past. A. M. Vinge kl. 11 fm. Past. T. J. Langley indlede Temaet Eph. 2, 1—10, og past. Tandberg præker paa Søndag. Besøkende som skriver forut til past. Dalseide vil bli mødt enten i Parkside eller ogsaa i Ordale.

C. L. Dalseide, formand.
A. M. Vinge, sekretær.

* * *

Samtalemøte.

Swift Current kreds Indremissionsforening holder, om Gud vil, sit aarsmøte i Highland Mgh. O. J. Marken's kald Oct. 22—24de. Aapningspræken ved past. Kandal. Samtaleemne Luk. 10, 38—42. indledet av past. Thvedt.

O. J. Marken, form.
A. B. Solberg, sekretær.

* * *

Kredsmøte i Bethel menighet av Swift Current kreds, past. Marken's kald, October 25de til 27de. Samtaleemne Luk. 13, 22—30. Indledet av past. Thvedt, Pastor Kandal præker til hoimesse søndag. Bed om at Gud vil signe ordet.

Kandal, form.
Ostrem, sekretær.

* * *

Syndre Saskatchewan Indremissions forening vil holde sit aarsmøte i Den Norske Lutherske Kirke, syd fra Wilcox, Sask., den 25—27de October.

* * *

Moose Jaw Kreds holder sit høstmøte Oct. 4—6 i Macoun, Sask., past. B. Stolee's kald. Samtaleemne Aapenbaringen 3, 1—6.

S. D. Sorgen.

Saskatoon Kreds-Møte holdes Oct. 25—27 i St. Johannes mgh. Pastor C. L. Jothens kald. Aapnings prædiken holdes av Pastor J. A. Berge. Møte begynder klokken 11, Fredag. Mr. L. Walstrom indleder tema: "Naadegavernes bruk i menigheden." Søndags prædiken holdes av Pastor B. Lokensgard. Foredrag over Outlook College holdes av Prof. K. Bergsagel.

J. A. Berge.
B. O. Lokensgard.

* * *

Paa indbydelse ifra Betania Menighet, pastor T. J. Langley's kald, Birch Hills., kommer Prince Albert Kreds Inlremissionsforening til at holde et 3 dages møte Nov. 1—3. Samtaleemne Matt. 22, 1—14 som efter menighetens og prestens ønske indledes av H. A. Hansen. Pastor A. M. Vinge præker paa Søndag. Hvem som kommer til at holde aapningspræken er ikke bestemt. Da foreningen ikke har haft aarsmøte iaar saa vil dette bli aarsmøte. Forretningsmøtet blir holdt 2den Nov. ved begyndelsen av eftermeddags sessionen Lørdag.

Skyts vil møte i Birch Hills dagen før møtet. La os nu se hvor meget sand interesse vi har i Lægmands virksomheten. La os møte op mandsterke, baade mænd og kvinder. Kom med bøn og sang og et lengtende og troende hjerte efter sjæles frelse og Guds barns opbyggelse. — Kom alle i Jesu navn.

H. A. Hansen, form.
L. E. Haave, sekretær.

* * *

LUTHERAN HOUR
(CJCA)

Hear Pastor Ivar Saugen of Viking, Alberta, over radio station CJCA, Edmonton studio, Sunday, October 27, 5:00 to 5:30 p.m. A group of his young people will assist him. Be sure to listen in! Pastor Saugen will have a message for you!

—Benjamin Ostrem.